Acest document reprezintă un instrument de documentare, iar instituțiile nu își asumă responsabilitatea pentru conținutul său.

►**B**

REGULAMENTUL (CE) NR. 1653/2004 AL COMISIEI

din 21 septembrie 2004

de stabilire a regulamentului financiar tip pentru agențiile executive, în temeiul Regulamentului (CE) nr. 58/2003 al Consiliului de stabilire a statutului agențiilor executive cărora urmează să li se încredințeze anumite sarcini privind gestionarea programelor comunitare

(JO L 297, 22.9.2004, p. 6)

Astfel cum a fost modificat prin:

		Jurnalul Oficial		
		NR.	Pagina	Data
►**M1**	Regulamentul (CE) nr. 1821/2005 al Comisiei din 8 noiembrie 2005	L 293	10	9.11.2005

▼B

REGULAMENTUL (CE) NR. 1653/2004 AL COMISIEI

din 21 septembrie 2004

de stabilire a regulamentului financiar tip pentru agenţiile executive, în temeiul Regulamentului (CE) nr. 58/2003 al Consiliului de stabilire a statutului agenţiilor executive cărora urmează să li se încredinţeze anumite sarcini privind gestionarea programelor comunitare

COMISIA COMUNITĂŢILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunităţii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 58/2003 al Consiliului din 19 decembrie 2002 de stabilire a statutului agenţiilor executive cărora urmează să li se încredinţeze anumite sarcini privind gestionarea programelor comunitare ([1]) şi, în special, articolul 15 al acestuia,

având în vedere avizul Parlamentului European,

având în vedere avizul Consiliului,

având în vedere avizul Curţii de Conturi,

întrucât:

(1) Regulamentul (CE) nr. 58/2003 a stabilit statutul agenţiilor executive cărora urmează să li se încredinţeze anumite sarcini privind gestionarea programelor comunitare, a căror înfiinţare a fost încredinţată Comisiei.

(2) Aceste agenţii executive (denumite în continuare „agenţiile”) vor avea personalitate juridică şi buget de funcţionare propriu, a cărui execuţie este reglementată de prezentul regulament financiar tip în temeiul articolului 15 din Regulamentul (CE) nr. 58/2003. Cu toate acestea, în momentul în care Comisia deleagă agenţiei sarcini de execuţie bugetară a creditelor de funcţionare aferente unor programe comunitare, aceste credite rămân înregistrate în bugetul general şi sunt reglementate de Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului din 25 iunie 2002 privind regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităţilor Europene ([2]) (denumit în continuare „regulamentul financiar general”).

(3) În conformitate cu articolul 15 din Regulamentul (CE) nr. 58/2003, bugetul de funcţionare al agenţiilor executive acoperă cheltuielile administrative ale acestor agenţii pe durata exerciţiului financiar.

(4) În conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 58/2003, este necesar să se adopte un regulament financiar tip pe care agenţiile trebuie să îl aplice la execuţia creditelor lor de funcţionare şi al cărui conţinut trebuie să fie cât mai apropiat de cel al regulamentului financiar general. Atunci când regulamentul financiar tip nu prevede în mod expres anumite norme, se aplică dispoziţiile regulamentului financiar general şi ale Regulamentului (CE, Euratom) nr. 2342/2002 al Comisiei din 23 decembrie 2002 de stabilire a normelor de punere în aplicare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului din 25 iunie 2002 privind regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităţilor Europene ([3]).

(5) Este oportun să fie reafirmate principiile fundamentale ale dreptului bugetar (unitate, universalitate, specificitate şi anualitate), precum şi principiile exactităţii bugetare, echilibrului, unităţii de cont, bunei gestionări financiare şi transparenţei.

(6) În ceea ce priveşte personalul agenţiilor, acestea vor trebui să facă distincţie între posturile temporare, care vor fi incluse într-un plan

([1]) JO L 11, 16.1.2003, p. 1.
([2]) JO L 248, 16.9.2002, p. 1.
([3]) JO L 357, 31.12.2002, p. 1.

▼B

de încadrare înaintat spre aprobare autorității bugetare, și creditele care permit remunerarea altor categorii de agenți, recrutați pe bază de contracte a căror durată poate fi prelungită.

(7) În ceea ce privește actorii financiari, este necesar să se definească competențele și responsabilitățile contabilului și ale ordonatorului de credite al agenției, care trebuie să fie funcționari care fac obiectul Statutului funcționarilor, precum și condițiile în care ordonatorul de credite va putea să își delege competențele de execuție bugetară.

(8) Este necesar ca ordonatorul de credite să dispună de o autonomie de gestiune semnificativă. Acesta trebuie să aibă deplină libertate în privința regimului transferurilor, sub rezerva obligației de a informa comitetul director, care trebuie să aibă competența de a se opune efectuării acestor transferuri în termen de o lună.

(9) În conformitate cu articolul 20 alineatul (2) din Regulamentul nr. 58/2003, funcția de auditor intern urmează să fie exercitată în cadrul agențiilor executive de către auditorul intern al Comisiei. Prin urmare, auditorul intern al Comisiei trebuie să exercite aceleași funcții cu privire la agențiile executive ca cele care îi sunt atribuite de regulamentul financiar general cu privire la serviciile Comisiei. În afară de aceasta, la fel ca în cazul ordonatorilor de credite din cadrul Comisiei, trebuie ca ordonatorului de credite al agenției să i se poată oferi consiliere de un serviciu de audit intern cu privire la gestionarea riscurilor.

(10) Pentru fiecare agenție executivă, calendarul privind întocmirea bugetului de funcționare, prezentarea conturilor și descărcarea trebuie să se conformeze dispozițiilor Regulamentului (CE) nr. 58/2003 și ale regulamentului financiar general. Autoritatea care acordă descărcarea pentru bugetul de funcționare al agențiilor executive trebuie să fie aceeași cu cea de descărcare pentru bugetul general.

(11) Normele contabile aplicate de agenții trebuie să permită consolidarea cu conturile Comisiei. Acestea trebuie să fie adoptate de contabilul Comisiei prin analogie cu articolul 133 din regulamentul financiar general. Curtea de Conturi va asigura controlul conturilor agenției.

(12) Este necesar ca fiecare agenție să aibă acces la grupul menționat la articolul 66 alineatul (4) din regulamentul financiar general, instituit de Comisie pentru a examina neregulile, astfel încât situațiile identice să fie evaluate în același mod.

(13) În ceea ce privește bugetul lor de funcționare, agențiile trebuie să respecte aceleași cerințe ca și Comisia cu privire la contractele de achiziții publice încheiate pe cont propriu. În acest sens, va fi suficient să se facă trimitere la regulamentul financiar general.

(14) Nu este necesar să se prevadă dispoziții cu privire la acordarea de subvenții, deoarece agențiile executive nu pot acorda subvenții din bugetul lor de funcționare, care trebuie utilizat în exclusivitate pentru cheltuieli administrative,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

TITLUL I

OBIECT

Articolul 1

Prezentul regulament stabilește normele esențiale aplicabile întocmirii și execuției bugetului de funcționare (denumit în continuare „bugetul”)

▼B

agențiilor menționate în Regulamentul (CE) nr. 58/2003 (denumite în continuare „agențiile” sau „agenția”).

Articolul 2

Pentru oricare aspect referitor la funcționarea agențiilor executive care nu este definit în mod expres de prezentul regulament, se aplică *mutatis mutandis* dispozițiile Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 (denumit în continuare „regulamentul financiar general”) și ale Regulamentului (CE, Euratom) nr. 2342/2002.

TITLUL II

PRINCIPII BUGETARE

Articolul 3

Întocmirea și executarea bugetului respectă principiile unității, exactității bugetare, anualității, echilibrului, unității de cont, universalității, specificității, bunei gestionări financiare și transparenței, în conformitate cu prezentul regulament.

CAPITOLUL 1

Principiul unității și exactității bugetare

Articolul 4

Bugetul este instrumentul care prevede și autorizează toate veniturile și cheltuielile considerate necesare pentru agenție, pentru fiecare exercițiu financiar.

Articolul 5

Veniturile agenției cuprind o subvenție acordată de Comunități și orice alte venituri, inclusiv veniturile alocate în sensul articolului 15.

Cheltuielile cuprind cheltuielile administrative ale agenției, precum și, după caz, cheltuielile finanțate din veniturile alocate în conformitate cu primul paragraf.

Articolul 6

Nici un venit nu poate fi colectat și nici o cheltuială nu poate fi efectuată decât dacă este înregistrată într-o linie bugetară.

Nici un credit nu poate fi înregistrat în buget decât dacă se referă la un articol de cheltuieli considerat necesar.

Nici o cheltuială nu poate fi angajată sau autorizată în plus față de creditele autorizate de buget.

CAPITOLUL 2

Principiul anualității

Articolul 7

Creditele înregistrate în buget sunt autorizate pentru un exercițiu financiar care începe la 1 ianuarie și se încheie la 31 decembrie.

Creditele înregistrate în buget sunt credite nediferențiate.

Cheltuielile administrative aferente contractelor a căror durată depășește durata exercițiului financiar, fie în conformitate cu practica locală, fie în

▼B

legătură cu furnizarea de echipamente, sunt imputate bugetului exercițiului financiar în cursul căruia sunt efectuate.

Articolul 8

Veniturile agenției se înregistrează în contabilitatea unui exercițiu financiar pe baza sumelor colectate pe parcursul exercițiului în cauză. Veniturile duc la deschiderea de credite de același nivel.

Creditele autorizate în buget pentru un un anumit exercițiu financiar pot fi utilizate numai pentru acoperirea cheltuielilor angajate și plătite în exercițiul financiar respectiv și pentru acoperirea sumelor datorate pentru angajamente din exercițiul financiar anterior.

Articolul 9

Creditele care nu au fost utilizate până la închiderea exercițiului financiar pentru care au fost înregistrate se anulează.

Creditele corespunzătoare unor obligații contractate în mod corespunzător la închiderea exercițiului financiar sunt reportate automat numai pentru exercițiul financiar următor. Creditele reportate care nu au fost utilizate până la 31 martie din anul n + 1 sunt anulate în mod automat. Creditele reportate în acest mod sunt identificate în contabilitate.

Creditele pentru cheltuielile cu personalul nu pot fi reportate.

Creditele disponibile la 31 decembrie care provin din veniturile alocate menționate la articolul 15 se reportează în mod automat. Se utilizează mai întâi creditele disponibile care corespund veniturilor alocate reportate.

Articolul 10

Creditele înregistrate în buget pot fi angajate cu efect de la 1 ianuarie, de îndată ce bugetul a fost adoptat în forma finală.

Cu toate acestea, de la 15 noiembrie în fiecare an, pot fi angajate în avans cheltuieli de gestionare curente din creditele prevăzute pentru exercițiul financiar următor. Aceste angajamente nu pot depăși un sfert din creditele liniei bugetare corespunzătoare pentru exercițiul financiar curent. Acestea nu pot fi aferente unei noi cheltuieli al cărei principiu nu a fost încă admis în ultimul buget adoptat în mod corespunzător.

În afară de aceasta, cheltuielile care trebuie plătite în avans, cum ar fi chiriile, pot genera plăți începând cu 1 decembrie, fiind imputate din creditele pentru exercițiul financiar următor.

În cazul în care bugetul nu a fost adoptat la începutul exercițiului financiar, se aplică *mutatis mutandis* sistemul douăsprezecimilor provizorii stabilit de regulamentul financiar general.

CAPITOLUL 3

Principiul echilibrului

Articolul 11

Veniturile și creditele pentru plată din buget trebuie să se afle în echilibru. Agenția nu poate face împrumuturi.

Creditele nu pot depăși valoarea subvenției comunitare menționate la articolul 5, plus veniturile alocate și orice alte venituri menționate la articolul 5.

▼B

Articolul 12

În cazul în care soldul contului rezultatului în sensul articolului 56 este pozitiv, acesta este rambursat Comisiei până la concurența subvenției plătite în cursul exercițiului financiar.

Diferența dintre subvenția menționată la articolul 5 și cea plătită efectiv agenției se anulează.

CAPITOLUL 4

Principiul unității de cont

Articolul 13

Bugetul se întocmește și se execută în euro, iar conturile se prezintă în euro.

Cu toate acestea, din motive privind fluxul de numerar, contabilul agenției executive poate, în cazuri justificate în mod corespunzător, să efectueze operațiuni în monede naționale și, după caz, în monedele țărilor terțe.

CAPITOLUL 5

Principiul universalității

Articolul 14

Totalul veniturilor acoperă totalul cheltuielilor, cu excepția veniturilor alocate unor cheltuieli specifice. Toate veniturile și cheltuielile sunt înscrise integral, fără a fi regularizate între ele, sub rezerva articolului 16.

Articolul 15

Veniturile alocate pentru un scop anume, precum veniturile provenite de la fundații, din subvenții, donații și moșteniri, precum și veniturile provenite din statele membre, din țări terțe sau de la diverse organisme pentru punerea în aplicare a programelor finanțate din alte surse decât bugetul general al Comunităților Europene (denumit în continuare „bugetul general”) constituie venituri alocate unor cheltuieli specifice.

Orice venit alocat trebuie să acopere toate cheltuielile directe sau indirecte generate de activitatea sau destinația în cauză. Bugetul include linii pentru înregistrarea categoriilor de venituri alocate, precum și, în măsura posibilului, cuantumul acestora.

Comitetul director decide, după ce a obținut acordul Comisiei, dacă pot fi acceptate donații, moșteniri și subvenții din alte surse decât Comunitatea.

Articolul 16

Costul produselor sau serviciilor furnizate agenției care includ taxe rambursate de statele membre în temeiul Protocolului privind privilegiile și imunitățile Comunităților Europene sau de țări terțe în temeiul altor acorduri relevante se impută bugetului cu suma fără taxe.

Toate taxele naționale suportate eventual temporar de agenție în conformitate cu primul paragraf sunt înregistrate într-un cont de element în tranzit până când sunt rambursate de către statul în cauză. Orice sold negativ este înregistrat în buget ca și cheltuială.

▼B

CAPITOLUL 6

Principiul specificității

Articolul 17

Creditele se alocă integral unor destinații specifice pe titluri și capitole; capitolele sunt subîmpărțite în articole și posturi.

Articolul 18

Directorul ia deciziile privind transferurile de credite în cadrul bugetului de funcționare. Acesta informează în prealabil Comisia și comitetul director, care dispun de o lună pentru a se opune acestor transferuri. După expirarea acestui termen, se consideră că transferurile au fost acceptate.

Creditele care corespund unor venituri alocate pot fi transferate numai dacă sunt utilizate în scopul pentru care sunt alocate veniturile.

CAPITOLUL 7

Principiul bunei gestiuni financiare

Articolul 19

(1) Creditele bugetare sunt utilizate în conformitate cu principiul bunei gestiuni financiare, și anume în conformitate cu principiile economiei, eficienței și eficacității.

(2) Principiul economiei prevede ca resursele utilizate de agenție pentru desfășurarea activităților sale să fie puse la dispoziție în timp util, în cantitatea și la calitatea corespunzătoare și la cel mai bun preț.

Principiul eficienței vizează cel mai bun raport între resursele utilizate și rezultatele obținute.

Principiul eficacității vizează atingerea obiectivelor specifice stabilite și obținerea rezultatelor scontate. Aceste rezultate sunt evaluate.

(3) Programul anual de lucru al agenției executive, adoptat de comitetul director, conține obiective detaliate și indicatori de performanță.

CAPITOLUL 8

Principiul transparenței

Articolul 20

Bugetul este întocmit și executat și conturile sunt prezentate în conformitate cu principiul transparenței.

Bugetul și bugetele rectificative, în forma finală în care au fost adoptate, se publică în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* în termen de două luni de la adoptarea lor.

TITLUL III

ÎNTOCMIREA ȘI STRUCTURA BUGETULUI

Articolul 21

Până la 31 martie în fiecare an, agenția executivă trimite Comisiei o estimare a veniturilor și cheltuielilor sale, întocmită de directorul agenției și adoptată de comitetul director, precum și orientările

▼B

generale care stau la baza estimării respective, împreună cu programul său de activitate.

Această estimare a veniturilor şi cheltuielilor agenției include:

(a) un plan de încadrare care definește numărul de posturi temporare autorizate în limitele creditelor bugetare, pe grade şi categorii;

(b) în cazul în care are loc o modificare a numărului de persoane în funcție, o justificare a cererii de posturi suplimentare;

(c) o estimare trimestrială a plăților şi încasărilor în numerar.

Articolul 22

În cadrul procedurii de adoptare a bugetului general, Comisia transmite autorității bugetare estimarea agenției şi propune valoarea subvenției pentru agenție şi numărul de angajați de care consideră că are nevoie agenția.

Bugetul de funcționare al agenției nu poate fi adoptat definitiv înainte de adoptarea definitivă a bugetului general al Uniunii Europene în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 13 din Regulamentul (CE) nr. 58/2003.

Autoritatea bugetară adoptă planul de încadrare al tuturor agențiilor şi toate modificările sale ulterioare în conformitate cu articolul 24.

Orice modificare a bugetului, inclusiv a planului de încadrare, face obiectul unui buget rectificativ adoptat pe baza aceleaşi proceduri ca şi bugetul inițial, sub rezerva articolelor 18 şi 24.

Articolul 23

Bugetul conține o situație a veniturilor şi o situație a cheltuielilor. Acesta indică:

1. în situația veniturilor:

   (a) veniturile estimate ale agenției pentru exercițiul financiar în cauză;

   (b) veniturile pentru exercițiul financiar precedent şi veniturile pentru anul n-2;

   (c) comentariile adecvate pentru fiecare linie de venit;

2. în situația cheltuielilor:

   (a) creditele pentru exercițiul financiar în cauză;

   (b) creditele pentru exercițiul financiar precedent şi creditele pentru anul n-2;

   (c) comentariile adecvate pentru fiecare subdiviziune.

Articolul 24

(1) Planul de încadrare menționat la articolul 21 indică, alături de numărul posturilor autorizate pentru exercițiul financiar, numărul de posturi autorizate pentru anul precedent şi numărul de posturi efectiv ocupate. Acesta reprezintă limita absolută pentru agenție; nu se poate face nici o numire peste limita stabilită.

Cu toate acestea, comitetul director poate modifica planul de încadrare cu cel mult 10 % din posturile autorizate sub gradul A3, cu condiția ca acest lucru să nu afecteze volumul de credite pentru personal corespunzător unui exercițiu financiar complet şi să rămână în limita numărului total de posturi autorizate de planul de încadrare.

(2) Prin derogare de la alineatul (1), efectele muncii cu fracțiune de normă autorizate de autoritatea de desemnare în conformitate cu Statutul

▼B

funcționarilor Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Comunităților Europene (denumit în continuare „Statutul funcționarilor”) pot fi compensate prin alte încadrări de personal.

TITLUL IV

EXECUȚIA BUGETARĂ

CAPITOLUL 1

Dispoziții generale

Articolul 25

Directorul îndeplinește îndatoririle de ordonator de credite. El este un funcționar supus Statutului funcționarilor. El execută bugetul în venituri și cheltuieli în conformitate cu prezentul regulament, pe propria sa răspundere și în limitele creditelor autorizate.

Articolul 26

Directorul își poate delega competențele de execuție bugetară unor membri ai personalului agenției supuși Statutului funcționarilor. Acești membri ai personalului pot hotărî numai în limitele competențelor care le-au fost conferite în mod expres.

Articolul 27

Se interzice tuturor participanților la execuția bugetului în sensul capitolului 2 din prezentul titlu să ia orice măsuri de execuție bugetară susceptibile de a da naștere unor conflicte între interesele lor și cele ale agenției sau ale Comunităților. În cazul în care apare o astfel de situație, actorul financiar respectiv trebuie să se abțină de a lua o astfel de măsură și să prezinte superiorului său chestiunea în cauză. Directorul trebuie să o prezinte comitetului director.

Există conflict de interese atunci când exercitarea imparțială și obiectivă a funcțiilor unui actor financiar care participă la execuția bugetului sau a unui auditor intern este compromisă din motive legate de familie, viață afectivă, afinități politice sau naționale, interese economice sau oricare alt interes comun cu beneficiarul.

CAPITOLUL 2

Actorii financiari

Articolul 28

Sarcinile ordonatorului de credite și cele ale contabilului sunt separate și incompatibile între ele.

Articolul 29

Ordonatorul de credite răspunde de execuția veniturilor și a cheltuielilor în conformitate cu principiul bunei gestiuni financiare și de asigurarea respectării cerințelor de legalitate și regularitate. Acesta păstrează documentele justificative privind operațiunile efectuate o perioadă de cinci ani de la data deciziei de acordare a descărcării privind execuția bugetului.

Ordonatorul de credite delegat instituie, în conformitate cu standardele minime aplicabile adoptate de Comisie pentru propriile servicii și ținând seama în mod corespunzător de riscurile specifice asociate mediului său de gestionare, structura organizatorică și procedurile interne de

▼B

gestionare și control adecvate îndeplinirii sarcinilor sale, inclusiv, după caz, verificările *ex-post*.

În funcție de natura și sfera de cuprindere a îndatoririlor sale, ordonatorul de credite poate institui, în cadrul compartimentelor sale, o funcție de expert și consilier menită să îl ajute să controleze riscurile aferente activităților sale.

Înainte de autorizarea unei operațiuni, aspectele funcționale și financiare ale acesteia sunt verificate de alți membri ai personalului decât cel care a inițiat operațiunea. Inițierea și verificarea *ex-ante* și *ex-post* a unei operațiuni reprezintă funcții separate.

Ordonatorul de credite raportează comitetului director cu privire la îndeplinirea îndatoririlor sale, prezentând un raport anual de activitate, în conformitate cu articolul 9 alineatul (7) din Regulamentul (CE) nr. 58/2003, până la data de 15 martie a exercițiului financiar în cauză.

Articolul 30

▼M1

Comitetul director numește un contabil, care este funcționar detașat sau agent temporar recrutat direct de agenție și care răspunde de:

▼B

(a) execuția corespunzătoare a plăților, colectarea veniturilor și recuperarea creanțelor constatate;

(b) întocmirea conturilor agenției în conformitate cu titlul VI;

(c) conducerea contabilității în conformitate cu titlul VI;

(d) aplicarea normelor și metodelor contabile și a planului de conturi în conformitate cu dispozițiile adoptate de contabilul Comisiei;

(e) gestionarea trezoreriei.

Contabilul obține de la ordonatorul de credite, care le garantează fiabilitatea, toate informațiile necesare stabilirii conturilor care oferă o imagine reală a activelor agenției și a execuției bugetului.

Contabilul este singurul împuternicit să gestioneze fonduri și alte active. Acesta răspunde de păstrarea lor.

CAPITOLUL 3

Răspunderea actorilor financiari

Articolul 31

Orice membru al personalului care este implicat în gestiunea financiară și controlul tranzacțiilor și care consideră că o decizie pe care superiorul său îi cere să o aplice sau să o accepte este ilegală sau contrară principiilor bunei gestiuni financiare sau normelor profesionale pe care trebuie să le respecte îl informează în scris pe directorul agenției și, în cazul în care acesta din urma nu ia măsuri într-o perioadă de timp rezonabilă, informează grupul menționat la articolul 35 și comitetul director. În eventualitatea unei activități ilegale, a unui caz de fraudă sau corupție care poate dăuna intereselor Comunității, acesta informează autoritățile și organismele desemnate de legislația aplicabilă.

Articolul 32

Fără a aduce atingere eventualelor măsuri disciplinare, ordonatorilor de credite delegați li se poate retrage în orice moment, temporar sau definitiv, delegarea de către autoritatea care i-a numit, pe baza unei decizii argumentate și după ce au fost audiați. Directorul își poate retrage în orice moment acordul cu privire la o anumită delegare.

▼B

Fără a aduce atingere eventualelor măsuri disciplinare, contabilul poate fi suspendat din funcție în orice moment, temporar sau definitiv, de către comitetul director, pe baza unei decizii argumentate și după ce a fost audiat. Comitetul director numește un contabil interimar.

Articolul 33

Dispozițiile prezentului capitol nu aduc atingere răspunderii penale pe care o pot angaja ordonatorul de credite și delegații săi în conformitate cu legislația națională aplicabilă și cu dispozițiile în vigoare privind protecția intereselor financiare ale Comunităților și lupta împotriva corupției care implică funcționari ai Comunităților sau ai statelor membre.

Fiecare ordonator de credite și contabil răspunde disciplinar și pecuniar în conformitate cu Statutul funcționarilor. În cazul unei activități ilegale, unui caz de fraudă sau corupție care poate dăuna intereselor Comunității, sunt sesizate autoritățile și organismele desemnate de legislația aplicabilă.

Articolul 34

(1) Ordonatorul de credite răspunde pecuniar în conformitate cu Statutul funcționarilor. Prin urmare, el poate fi obligat să despăgubească, total sau parțial, Comunitățile pentru orice prejudiciu suferit de acestea ca urmare a unei abateri grave pe care a comis-o în timpul sau în legătură cu îndeplinirea îndatoririlor sale, în special în cazul în care acesta constată creanțe de recuperat sau emite ordine de recuperare, angajează cheltuieli sau semnează ordine de plata fără a se conforma prezentului regulament.

Aceleași dispoziții se aplică și în cazul în care, datorită unei abateri grave, ordonatorul de credite nu întocmește un document de constatare a unei creanțe de încasat sau nu emite un ordin de recuperare sau îl emite cu întârziere nejustificată, sau nu emite un ordin de plată sau îl emite cu întârziere, antrenând astfel răspunderea civilă a agenției față de terți.

(2) Ordonatorul de credite delegat care consideră că o decizie care este de competența sa implică nereguli ori este contrară principiilor bunei gestiuni financiare informează în scris autoritatea de delegare. În cazul în care autoritatea de delegare dă în scris instrucțiuni motivate ordonatorului de credite delegat de a aplica decizia în cauză, acesta trebuie să o aplice și nu poate fi considerat răspunzător.

Articolul 35

(1) Grupul instituit de Comisie în conformitate cu articolul 66 alineatul (4) din regulamentul financiar general pentru a stabili dacă a fost comisă o neregulă financiară și care ar putea fi consecințele acesteia, dacă este cazul, poate exercita aceleași competențe față de agenție pe care le exercită față de serviciile Comisiei.

Pe baza avizului acestui grup, directorul decide cu privire la inițierea procedurii care impune răspunderea disciplinară sau pecuniară. Dacă sesizează probleme de sistem, grupul înaintează un raport cu recomandări ordonatorului de credite și auditorului intern al Comisiei. Dacă avizul se referă la director, grupul transmite acest raport comitetului director și auditorului intern al Comisiei.

(2) Oricare agent poate fi obligat să despăgubească agenția, total sau parțial, pentru orice prejudiciu suferit de aceasta ca urmare a unei abateri grave pe care a comis-o în timpul sau în legătură cu îndeplinirea îndatoririlor sale. Autoritatea de desemnare ia o decizie motivată, după îndeplinirea formalităților prevăzute de Statutul funcționarilor cu privire la măsurile disciplinare.

▼B

Articolul 36

Ordonatorul de credite poate răspunde disciplinar şi pecuniar, în conformitate cu Statutul funcţionarilor, în special în cazul în care:

(a) pierde sau deteriorează fonduri, active şi documente aflate în păstrarea sa sau cauzează astfel de pierderi ori deteriorări prin neglijenţă;

(b) a modificat conturi bancare sau conturi curente poştale fără să îl informeze în prealabil pe ordonatorul de credite;

(c) recuperează sau plăteşte sume care nu sunt conforme cu ordinele de recuperare sau de plată corespunzătoare;

(d) omite să colecteze veniturile datorate.

CAPITOLUL 4

Operaţiuni privind veniturile

Articolul 37

Pentru orice măsură sau situaţie care poate da naştere sau poate modifica o creanţă a agenţiei, o primă estimare a creanţelor este efectuată de ordonatorul de credite competent.

Articolul 38

Constatarea unei creanţe este actul prin care ordonatorul de credite:

(a) verifică existenţa datoriei;

(b) stabileşte sau verifică realitatea şi cuantumul datoriei;

(c) verifică condiţiile de exigibilitate a datoriei.

Orice creanţă constatată ca fiind sigură, lichidă şi exigibilă trebuie constatată printr-un ordin de recuperare dat contabilului şi însoţit de o notă de debit transmisă debitorului. Ambele documente sunt întocmite şi transmise de ordonatorul de credite competent.

Fără a aduce atingere dispoziţiilor prevăzute de normele, contractul sau acordul aplicabil, orice datorie neplătită la data scadenţei stabilite în nota de debit este purtătoare de dobândă în conformitate cu Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2342/2002.

Articolul 39

Autorizarea recuperării este actul prin care ordonatorul de credite competent instruieşte contabilul, prin emiterea unui ordin de recuperare, să recupereze creanţa pe care ordonatorul de credite a constatat-o.

Contabilul se ocupă de ordinele de recuperare a creanţelor constatate în mod corespunzător de ordonator de credite sau de ordonatorul de credite competent. Acesta depune toate eforturile pentru a asigura încasarea veniturilor de către agenţie şi asigură salvgardarea drepturilor acesteia.

Sumele greşit plătite se recuperează.

Articolul 40

În cazul în care ordonatorul de credite competent intenţionează să renunţe la recuperarea unei creanţe constatate, el se asigură că renunţarea este corectă şi respectă principiul bunei gestiuni financiare. El raportează comitetului director intenţia sa de a renunţa la recuperarea unei astfel de creanţe constatate. Această renunţare se bazează pe decizia ordonatorului de credite, care trebuie să fie motivată. Ordonatorul de credite poate delega această decizie numai cu privire la

▼B

creanțe mai mici de 5 000 EUR. Decizia de renunțare specifică măsurile care au fost luate pentru a asigura recuperarea și elementele de drept și de fapt pe care se bazează.

Ordonatorul de credite competent anulează o creanță constatată în cazul în care descoperirea unei greșeli referitoare la un element de drept sau de fapt arată că o creanță nu a fost corect constatată. Ordonatorul de credite poate delega această decizie numai cu privire la creanțe mai mici de 5 000 EUR. Această anulare se face prin decizia ordonatorului de credite competent și este motivată în mod corespunzător.

Ordonatorul de credite competent ajustează în sus sau în jos valoarea unei creanțe constatate atunci când descoperirea unei greșeli de fapt duce la modificarea valorii creanței, cu condiția ca această ajustare să nu implice pierderea drepturilor constatate ale agenției. Această ajustare se face printr-o decizie a ordonatorului de credite competent și este motivată în mod corespunzător.

Articolul 41

La recuperarea efectivă a sumei datorate, contabilul o înregistrează în contabilitate și informează ordonatorul de credite competent cu privire la aceasta. Pentru orice plată în numerar făcută contabilului se emite o chitanță.

În cazul în care recuperarea nu a avut loc până la data specificată în nota de debit, contabilul îl informează pe ordonatorul de credite competent și demarează fără întârziere procedura de recuperare efectivă prin orice mijloace prevăzute de lege, inclusiv, după caz, prin compensare și, dacă aceasta nu este posibilă, prin executare silită.

Contabilul recuperează creanțele agenției datorate de orice debitor care are el însuși o creanță datorată de agenție și care este sigură, lichidă și exigibilă, prin compensarea sumelor echivalente.

Articolul 42

Termenul de plată poate fi prelungit de contabil, împreună cu ordonatorul de credite competent, numai în urma unei cereri scrise și motivate corespunzător, cu condiția ca debitorul să se angajeze să plătească dobândă pe întreaga perioadă de prelungire începând cu data scadenței inițiale a plății și să ofere o garanție financiară a cărei valoare să acopere atât principalul, cât și dobânda, pentru a proteja drepturile agenției.

CAPITOLUL 5

Operațiuni privind cheltuielile

Articolul 43

Fiecare cheltuială este angajată, lichidată, ordonanțată și plătită.

Articolul 44

Pentru orice măsură care poate genera cheltuieli imputabile bugetului, ordonatorul de credite competent trebuie să procedeze în prealabil la un angajament bugetar înainte de a contracta o obligație juridică față de părți terțe.

Angajamentele legale individuale aferente unor angajamente bugetare individuale sau provizorii sunt încheiate pană la data de 31 decembrie a anului n. Soldul neutilizat al acestor angajamente bugetare este deblocat de ordonatorul de credite competent.

▼B

Articolul 45

Atunci când se adoptă un angajament bugetar, ordonatorul de credite competent se asigură de imputarea corectă a cheltuielii la postul corespunzător din buget, de disponibilitatea creditelor și de respectarea dispozițiilor aplicabile în cazul cheltuielii respective, inclusiv a principiului bunei gestiuni financiare.

Articolul 46

Lichidarea cheltuielilor este actul prin care ordonatorul de credite competent verifică existența dreptului creditorului, verifică condițiile de exigibilitate a creanței și stabilește sau verifică realitatea și cuantumul creanței. Lichidarea oricărei cheltuieli se bazează pe documente justificative care certifică drepturile creditorului.

Decizia de lichidare se exprimă prin semnarea unui „bun de plată” de către ordonatorul competent. În cazul unui sistem neinformatizat, „bunul de plată” ia forma unei ștampile care include semnătura ordonatorului competent. În cazul unui sistem informatizat, „bunul de plată” ia forma unei validări care utilizează parola personală a ordonatorului competent.

Articolul 47

Ordonanțarea cheltuielilor este actul prin care ordonatorul competent instruiește contabilul, prin emiterea unui ordin de plată, să plătească o cheltuială pe care acesta a lichidat-o. Ordinul de plată este datat și semnat de ordonatorul competent și, după caz, este însoțit de un document care certifică faptul că bunurile au fost înregistrate în inventarul menționat la articolul 64.

Plata cheltuielilor se efectuează de către contabil în limita fondurilor disponibile.

Articolul 48

Lichidarea, ordonanțarea și plata cheltuielilor trebuie să se efectueze în termenele stabilite de regulamentul financiar general și în conformitate cu dispozițiile și normele de aplicare ale acestuia.

CAPITOLUL 6

Auditorul intern

Articolul 49

Funcția de auditor intern în cadrul agențiilor executive este exercitată de auditorul intern al Comisiei.

Auditorul intern al Comisiei exercită aceleași competențe cu privire la agențiile executive pe care le exercită cu privire la serviciile Comisiei în temeiul articolelor 85 și 86 din regulamentul financiar general. Acesta raportează comitetului director și directorului cu privire la constatările și recomandările sale. Aceştia asigură luarea de măsuri conform recomandărilor rezultate din lucrările de audit și informează Comisia. Auditorul intern înaintează agenției și transmite Comisiei, spre informare, un raport anual care specifică numărul și tipul lucrărilor de audit efectuate, recomandările formulate și acțiunile întreprinse ca urmare a acestor recomandări.

Răspunderea auditorului intern în exercițiul funcției sale se stabilește în conformitate cu articolul 87 din regulamentul financiar general.

În fiecare an, agenția transmite autorității care acordă descărcarea și Comisiei un raport rezumativ întocmit de directorul agenției privind numărul și tipul de lucrări de audit efectuate de auditorul intern, reco-

▼B

mandările formulate și acțiunile întreprinse ca urmare a acestor recomandări.

TITLUL V

ACHIZIȚII PUBLICE

Articolul 50

(1) În ceea ce privește achizițiile publice în cadrul funcționării agenției, se aplică dispozițiile regulamentului financiar general și ale Regulamentului (CE, Euratom) nr. 2342/2002.

(2) Agențiile executive pot solicita să fie asociate, ca autoritate contractantă, la atribuirea de contracte ale Comisiei sau de contracte interinstituționale.

(3) Prin derogare de la alineatul (1), pentru livrările de bunuri, prestările de servicii sau execuțiile de lucrări pe care le poate asigura Comisia sau oficiile interinstituționale, agențiile executive fac în prealabil apel la acestea, înainte de a recurge la procedura de achiziții.

TITLUL VI

PREZENTAREA CONTURILOR ȘI CONTABILITATEA

CAPITOLUL 1

Prezentarea conturilor

Articolul 51

Conturile agenției conțin situațiile financiare și rapoartele privind execuția bugetului. Ele sunt însoțite de un raport privind gestiunea bugetară și financiară din exercițiul respectiv.

Articolul 52

Conturile trebuie să respecte normele, să fie exacte și complete și să prezinte o imagine reală și fidelă:

(a) în ceea ce privește situațiile financiare, a activelor și pasivelor, a cheltuielilor și venitului, a drepturilor și obligațiilor care nu sunt prezentate ca active și pasive, cât și a fluxului de numerar;

(b) în ceea ce privește rapoartele privind execuția bugetară, a operațiunilor privind veniturile și cheltuielile.

Articolul 53

Situațiile financiare se întocmesc în conformitate cu principiile contabile general acceptate specificate de Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2342/2002, și anume: continuarea activităților, prudență, metode contabile consecvente, comparabilitatea informațiilor, importanța relativă, necompensare, prevalența realității asupra aparențelor, contabilitatea exercițiului.

Articolul 54

În conformitate cu principiul contabilității exercițiului, situațiile financiare indică cheltuielile și veniturile pentru exercițiul financiar în cauză, indiferent de data plății sau a colectării.

▼B

Valoarea activelor și a pasivelor se determină în conformitate cu normele de evaluare stabilite de metodele contabile menționate la articolul 59.

Articolul 55

Situațiile financiare se prezintă în euro și cuprind:

(a) bilanțul și contul rezultatului economic, care reprezintă activele și pasivele și situația financiară și rezultatele economice la data de 31 decembrie a exercițiului anterior; acestea sunt prezentate în conformitate cu structura prevăzută de Directiva Consiliului privind conturile anuale ale anumitor tipuri de societăți, ținându-se însă seama de natura specifică a activităților agenției;

(b) tabelul fluxurilor de numerar, care indică sumele colectate și plătite în timpul exercițiului și situația finală de trezorerie;

(c) situația modificărilor de capital, care prezintă în detaliu majorările și diminuările apărute în timpul exercițiului pentru fiecare element al conturilor de capital.

Anexa la situațiile financiare completează și comentează informațiile prezentate și furnizează toate informațiile suplimentare prevăzute de practicile contabile acceptate la nivel internațional, în cazul în care aceste informații sunt pertinente pentru activitățile agenției.

Articolul 56

Rapoartele privind execuția bugetară sunt prezentate în euro. Acestea cuprind:

(a) contul rezultatului bugetar, care recapitulează toate operațiunile bugetare pentru exercițiul în cauză pe venituri și cheltuieli; structura în care este prezentat este aceeași cu cea a bugetului;

(b) anexa la contul rezultatului bugetar, care completează și comentează informațiile din contul respectiv.

Articolul 57

Conturile agenției sunt consolidate cu cele ale Comisiei, în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 14 din Regulamentul (CE) nr. 58/2003 și în conformitate cu următoarele dispoziții:

(a) până la data de 1 martie ulterioară a exercițiului financiar următor, comitetul director notifică contabilului Comisiei și Curții de Conturi conturile provizorii, însoțite de un raport privind gestiunea bugetară și financiară din cursul exercițiului;

(b) pe baza proiectului întocmit de director, comitetul director aprobă conturile definitive ale agenției și le transmite contabilului Comisiei și Curții de Conturi, Parlamentului European și Consiliului, până la data de 1 iulie a exercițiului financiar următor;

(c) conturile definitive ale agenției, consolidate cu cele ale Comisiei, se publică în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* la data de 31 octombrie a exercițiului financiar următor;

(d) directorul transmite Curții de Conturi un răspuns la eventualele observații formulate în raportul menționat la articolul 14 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 58/2003, până cel târziu la data de 30 septembrie.

▼B

CAPITOLUL 2

Contabilitate

Articolul 58

(1) Sistemul contabil al agenției este sistemul care servește la organizarea informațiilor bugetare și financiare în așa fel încât cifrele să poată fi introduse, clasate și înregistrate.

Contabilitatea este formată din contabilitatea generală și contabilitatea bugetară. Aceste contabilități sunt conduse în euro pe baza anului calendaristic.

Cifrele din contabilitatea generală și contabilitatea bugetară sunt adoptate la închiderea anului bugetar pentru a putea permite întocmirea conturilor menționate în capitolul 1.

(2) Fără a aduce atingere alineatului (1), ordonatorul de credite poate conduce o contabilitate analitică.

Articolul 59

Normele și metodele contabile, precum și planul de conturi armonizat care urmează să fie aplicate de agenție sunt adoptate de contabilul Comisiei, în conformitate cu articolul 133 din regulamentul financiar general.

Articolul 60

Contabilitatea generală înregistrează, în ordine cronologică, utilizând metoda înregistrării în partidă dublă, toate evenimentele și operațiunile care afectează situația economică și financiară, activele și pasivele agenției.

Articolul 61

Mișcările din conturi și soldurile se înregistrează în registrele contabile.

Toate înregistrările contabile, inclusiv ajustările conturilor, se bazează pe documente justificative, la care fac trimitere. Sistemul contabil trebuie să fie conceput în așa fel încât să permită urmărirea tuturor înregistrărilor contabile.

Articolul 62

După închiderea exercițiului financiar și până la data prezentării conturilor definitive, contabilul agenției face toate ajustările care, fără a implica plăți sau colectări de venituri pentru exercițiul respectiv, sunt necesare în vederea prezentării corecte și fidele a conturilor în conformitate cu normele.

Articolul 63

Contabilitatea bugetară înregistrează în detaliu execuția bugetară. Contabilitatea bugetară înregistrează toate operațiunile privind veniturile și cheltuielile bugetare prevăzute de titlul IV.

Articolul 64

Contabilul agenției întocmește inventarul cantitativ și valoric al tuturor imobilizărilor corporale, necorporale și financiare ale agenției, în conformitate cu un model întocmit de contabilul Comisiei. Contabilul agenției verifică dacă înregistrările din inventar corespund situației reale.

▼B

Vânzarea de bunuri mobile face obiectul unei publicități corespunzătoare.

TITLUL VII

AUDITUL EXTERN ȘI DESCĂRCAREA DE GESTIUNE

Articolul 65

Curtea de Conturi examinează conturile agenției în conformitate cu articolul 248 din Tratatul CE.

Examinarea efectuată de Curtea de Conturi este reglementată de articolele 139-144 din regulamentul financiar general.

Comitetul director transmite Curții de Conturi bugetul definitiv adoptat. Acesta informează Curtea de Conturi, cât mai curând posibil, despre toate deciziile și actele adoptate în temeiul articolelor 15, 18, 26 și 31.

Articolul 66

La recomandarea Consiliului hotărând cu majoritate calificată, Parlamentul European acordă directorului descărcarea de gestiune pentru execuția bugetului administrativ pentru exercițiul n, până cel târziu la data de 29 aprilie a exercițiului n + 2.

Decizia de descărcare de gestiune se referă la conturile tuturor veniturilor și cheltuielilor agenției, la soldul rezultat și activele și pasivele agenției prezentate în bilanț. Această descărcare de gestiune se acordă în același timp cu cea referitoare la execuția bugetului general al Uniunii Europene.

În vederea acordării descărcării de gestiune, Parlamentul European examinează, după ce Consiliul a făcut deja acest lucru, situațiile financiare și rapoartele privind execuția bugetului agenției. De asemenea, acesta examinează raportul Curții de Conturi menționat la articolul 14 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 58/2003, precum și răspunsurile directorului.

Directorul transmite Parlamentului European, la cererea acestuia și în modul prevăzut la articolul 146 alineatul (3) din regulamentul financiar general, toate informațiile necesare bunei desfășurări a procedurii de descărcare de gestiune pentru exercițiul financiar în cauză.

Articolul 67

Directorul și Comisia iau toate măsurile adecvate pentru a da curs observațiilor care însoțesc decizia de descărcarede gestiune luată de Parlamentul European și comentariilor care însoțesc recomandarea de descărcare adoptată de Consiliu.

La cererea Parlamentului European sau a Consiliului, directorul raportează cu privire la măsurile luate pe baza acestor observații și comentarii. După transmiterea prealabilă a raportului la Comisie, acesta transmite un exemplar Curții de Conturi.

TITLUL VIII

DISPOZIȚII TRANZITORII ȘI FINALE

Articolul 68

Termenele menționate la articolul 57 se aplică prima dată pentru exercițiul financiar 2005.

Pentru exercițiile financiare anterioare, aceste termene sunt:

▼B

(a) 15 septembrie pentru articolul 57 litera (b);

(b) 30 noiembrie pentru articolul 57 litera (c);

(c) 31 octombrie pentru articolul 57 litera (d).

Dispozițiile titlului VI se aplică progresiv în funcție de posibilitățile tehnice astfel încât să producă efecte depline pentru exercițiul financiar 2005.

Articolul 69

Parlamentul European, Consiliul și Comisia sunt împuternicite să obțină comunicarea tuturor informațiilor și explicațiile necesare cu privire la aspectele bugetare în domeniul lor de competență.

Articolul 70

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.